



BRUGSVEJLEDNING/ BRUKSANVISNING/ ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJEET

## ***BRAVO 60 SI***



Vejledning for brug og betjening af/ DK: 5-12 (2-4)  
Veiledning for bruk og betjening av/ NO: 13-20 (2-4)  
Instruktioner för användning av/ SE: 21-28 (2-4)  
Asennus- ja käyttöohjeet/ FI: 29-37 (2-4)

Figure 1



Figure 2



Figure 3

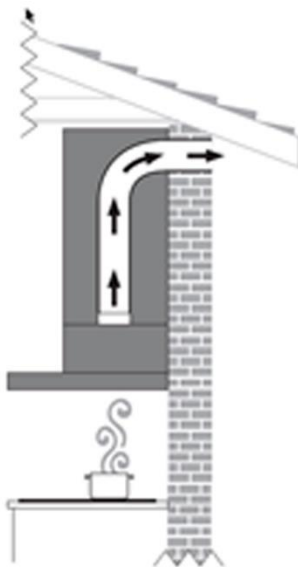


Figure 4



Figure 5

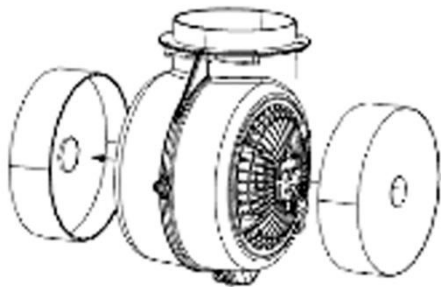


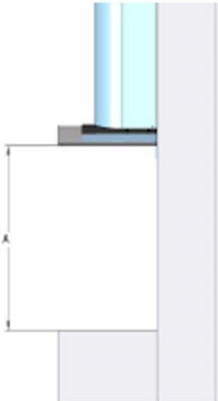
Figure 6



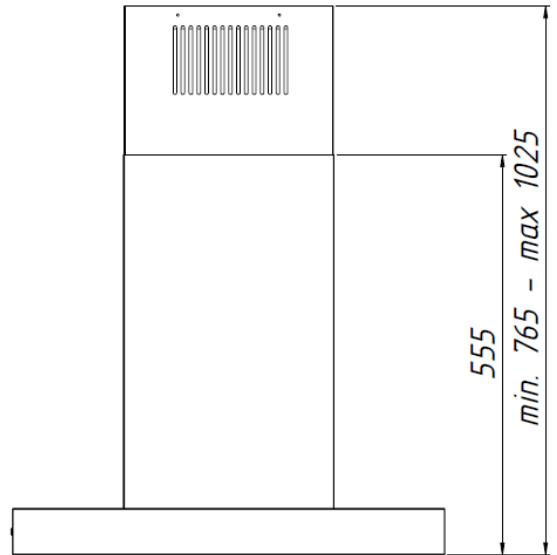
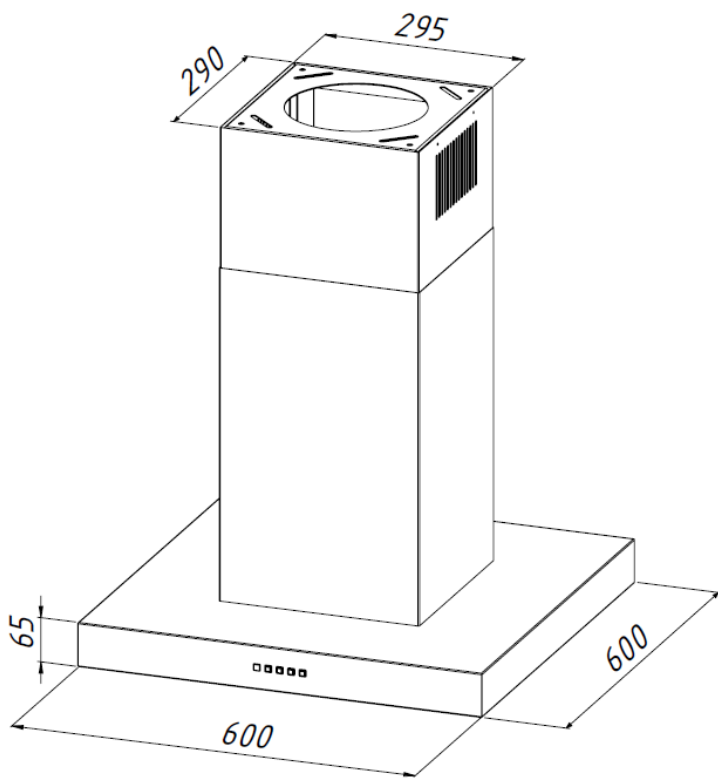
Figure 7



Figure 8



# MÅLSKITSE



KÆRE KØBER.....	6
GENERELLE INFORMATIONER .....	6
BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN.....	6
BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT .....	6
SIKKERHEDSANVISNINGER.....	6
INDHOLD I KASSEN: .....	8
INSTALLATION .....	8
INDSTILLING AF EMHÆTTENS ARBEJDSGANG .....	8
ELEKTRISK TILSLUTNING .....	9
MONTERING .....	9
SAMLING AF EMHÆTTENS KORPUS.....	9
BETJENING .....	10
BETJENINGSPANEL.....	10
FEDTFILTER.....	11
KULFILTER .....	11
UDSKIFTNING AF KULFILTER .....	12
BELYSNING .....	12
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	12
ECODESIGN.....	12
GARANTI.....	14
SERVICE .....	14

## KÆRE KØBER

Tillykke med dit valg af emhætte. Vores produkter er designet og fremstillet for at imødekomme dine forventninger, og vil helt sikkert blive en nyttig del af dit moderne køkken.

Vi håber du får megen glæde af din nye emhætte.

## GENERELLE INFORMATIONER

Emhætten er beregnet til at fjerne dampe og os fra køkkenet. Den er designet til at kunne bruges i version med udsugning til det fri og til recirkulation. Recirkulation kræver, at man køber og monterer et kulfilter.

Emhætten er designet til at monteres over en kogeplade med gas, induktion eller keramisk. Emhætten har belysning og en motor for udsugning som kan indstilles i tre hastigheder.

### BEMÆRK:

Inden installation undersøges det grundigt, om der er skader på produktet. Hvis der findes skader, kontaktes den butik, hvor produktet er købt.

Læs grundigt installationsanvisningen igennem.

- Brug udelukkede materiale, som imødekommer gældende love og regler.
- Brug et udluftningsrør med kortest mulig længde. Jo længere rør, jo dårligere sugsevne.
- Brug så få vinkelrør som muligt.
- Undgå ændringer af rørets diameter. Diameteren skal i hele aftrækkets længde være 150 mm. I modsat fald reduceres sugsevnen kraftigt, og lydniveauet øges markant. Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for problemer vedrørende sugeseffekt eller lydniveau, hvis ovenstående ikke følges. Er forskrifterne ikke fulgt, bortfalder garantien.

## BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Emballagen beskytter emhætten mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldsmæssige hensyn og kan således genbruges. Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted. Emballagedele (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for børn. Fare for kvælning! Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde, og bortskaf materialet hurtigst muligt.

## BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De kan imidlertid også i begrænset omfang indeholde skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed.

Hvis produkterne bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det afleveres på genbrugsstationen.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, før emhætten tages i brug.

Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, montering, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes både personer og emhætte.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Emhætten er beregnet til brug i en almindelig husholdning. Motor og lys er beregnet til brug i forbindelse med madlavning, ikke til generelt luftskifte eller rumbelysning.

Al anden anvendelse er på egen risiko og kan være forbundet med fare. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug eller fejlagtig betjening.

Før tilslutning af emhætten bør det kontrolleres, at tilslutningsforholdene stemmer overens med de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet. Det er meget vigtigt, at disse data stemmer overens, så emhætten ikke beskadiges. I tvivlstilfælde kontaktes en fagmand.

Emhættens el-sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordledning (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Indbygning og montering af denne emhætte på et ikke-stationært opstillingssted (f.eks. skib) må kun udføres af fagfolk og kun under iagttagelse af sikkerhedsforskrifterne for brugen af denne emhætte.

Emhætten er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- Stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen, men i stikket, når emhætten skal afbrydes fra elnettet
- Sikringen er slået fra.
- Skruesikringen er skruet helt ud.

Tilslutning må ikke ske ved hjælp af en forlængerledning.

En forlængerledning giver ikke den nødvendige

sikkerhed (f.eks. risiko for overophedning).

Arbejd aldrig med åben ild under emhætten;

undgå flambering, grillstegning o.l.

Den tændte emhætte trækker flammerne ind i filteret, og på grund af det opsugede køkkenfedt opstår der brandfare!

Tænd altid for emhætten, når en kogeplade benyttes. Hvis emhætten ikke tændes, kan der dannes kondensvand. Herved kan der opstå korrosionsskader på emhætten.

Hvis der arbejdes med olie eller fedt, skal man hele tiden holde øje med gryder, pander og frituregryder. Også grillstegning over elgrilludstyr skal ske under konstant opsyn. Overophedet olie og fedt kan selvantænde og derved sætte ild til emhætten.

Brug aldrig emhætten uden fedtfiltere, da fedt- og smudsaflejringer kan nedsætte emhættens funktion.

Filterne skal rengøres eller udskiftes med jævne mellemrum. Et overmættet fedtfilter medfører brandfare!

Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring af emhætten. Dampen kan trænge ind i spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Emhætten er beregnet til at blive betjent af voksne, som har læst brugsanvisningen. Børn kan ofte ikke overskue de farer, der kan opstå ved forkert betjening af emhætten. Sørg derfor for at holde børn under opsyn, når de er i nærheden af emhætten, og hold øje med at børn ikke får fingre ind under panelet, når dette kører ned.

Emhætten må ikke monteres over ildsteder, hvor der bruges fast brændsel.

Til udluftningsrør må kun bruges rør eller slanger af ikke-brændbart materiale.

Udluftning må ikke ske gennem røgkanal, skorsten eller ventilationsskakt, hvis disse anvendes til udluftning af rum med ildsteder.

Hvis udluftning foretages gennem en røgkanal eller skorsten, der ikke mere er i brug, skal myndighedernes forskrifter overholdes.

#### **Brug af emhætten samtidig med et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet**

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis der i samme rum eller ventilationssystem anvendes både emhætte og et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet, bør der udvises største forsigtighed.

Ildsteder, der er afhængige af luften i rummet, kan f.eks. være gas-, olie-, træ- eller kuldrevne varmeapparater, gennemstrømnings-vandvarmere, varmtvandskedler eller gasovne, der får deres forbrændingsluft fra rummet, hvori de er opstillet, og hvis udblæsningsgas ledes ud i det fri via f.eks. en skorsten.

Ved udluftning til det fri, også med ekstern blæser, suger emhætten luft ud af køkkenet og rummene ved siden af.

Hvis lufttilførslen ikke er tilstrækkelig, opstår der et undertryk. Ildstederne får for lidt forbrændingsluft. Forbrændingen hæmmes.

Giftige forbrændingsgasser kan blive trukket ind i beboelsesrummene fra skorstenen eller udsugningsskakten. Det kan være livsfarligt!

Emhætten kan uden risiko bruges samtidig med et ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, hvis undertrykket i rummet eller ventilationssystemet højst er 4 Pa (0,04 mbar), hvorved tilbagesugning af forbrændingsgas undgås.

Dette kan opnås, hvis der kan strømme frisk luft til forbrænding ind gennem åbninger i f.eks. døre og vinduer. Man bør sikre sig, at tværsnittet på åbningerne er tilstrækkelig stort.

Ved vurdering bør hele husets ventilationssystem tages i betragtning. I tvivlstilfælde kontaktes den lokale skorstensfejermester.

For at opnå sikker funktion kan det være nødvendigt

- at kombinere emhætten med en vindueskontakt, som kun lader emhætten fungere, hvis vinduet er åbnet tilstrækkeligt, eller
- at tilkoble en automatisk indsugningsblæser eller at åbne en motordreven ventilationsklap, når emhætten tændes, eller
- automatisk at slukke for det ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, når emhætten bliver tændt.

Kontakt under alle omstændigheder den lokale skorstensfejermester.

## INDHOLD I KASSEN:

- Emhættens korpus
- Nederste del af skorsten
- Øverste del af skorsten
- Skorstensmonteringsbeslag
- To rawplugs 10x50 mm med skruer
- To rawplugs 5x25 mm med skruer
- To skruer 3,9x6,5 mm



## INSTALLATION

### INDSTILLING AF EMHÆTTENS ARBEJDSGANG

Emhætten kan installeres i to stillinger:

- Med aftræk til det fri (*figur 3*) – hvor luften suges ud af bygningen idet emhætten via et aftræksrør på Ø120mm knyttes til en udvendig rist. Når denne løsning vælges, skal der installeres returventil (*figur 1*) med to klapper, som forhindrer luften i at komme tilbage fra ventilationskanalen. Røret som udleder luften monteres på returventilen.
- Med recirkulation (*figur 4*) – hvor luften kommer ud af emhætten og tilbage i rummet igen.
- VIGTIGT VED RECIRKULATION, at luften kan ledes ud i rummet via en udblæsningsrist.
- Ved recirkulation skal der anvendes kulfiltre – NB bruger 2 stk. (TILKØB).

I løsningen med recirkulation er det nødvendigt at anvende kulfiltre (*figur 2*). Kulfilteret fjerner lugten fra luften, inden den sender luften tilbage i køkkenet gennem rillerne foroven i skorstenen.

Kulfiltre skal udskiftes efter ca. tre måneders arbejde (det afhænger af den daglige brug af emhætten).

### **Bemærk:**

Luften fra emhætten må ikke afledes til en skorstenskanal/skakt, hvorigennem man har aftræk fra anordninger som forbrænder gas eller andre brændstoffer.



## ELEKTRISK TILSLUTNING

Før strømforsyningen tilsluttes, skal der kontrolleres, at strømforsyningens spænding og frekvens svarer til data på emhættens dataplade. Emhætten skal tilsluttes til en let tilgængelig stikkontakt. Det er uacceptabelt at fjerne stikket og tilslutte hætten permanent til strømforsyningen. Emhætten skal tilsluttes strømforsyningen efter montering.

## MONTERING

Afstanden "A" mellem den nederste del af emhætten og kogepladen, hvor køkkengrejerne bliver placeret, anbefales at være mindst 40 cm (figur 8).

Under installationsarbejdet skal de gældende regler vedrørende udluftning overholdes.

Når emhætten anvendes samtidig med at et gaskomfur brænder eller når andre stoffer brændes, skal rummet være tilstrækkeligt ventileret.

For at opnå optimal ventilation skal der anvendes et stift plastikrør med diameter Ø150 mm eller Ø120 mm efter påføring af reduktionen.

## SAMLING AF EMHÆTTENS KORPUS

- Fjern fedtfilter (figur 6)
- Sæt emhættens korpus til væggen, idet der tages minimal afstand fra emhættens laveste kant til kogepladen
- Afmærk emhættens monteringsåbninger på væggen
- Bor huller i væggen de steder, som er afmærket
- Pres rawlplugs i hullerne, og skru dernæst emhætten fast til væggen
- Monter fedtfilter igen

### **Bemærk:**

Benyt skruer og rawlplugs, som er egnet til din væg/murtype

### **Montering af skorsten**

- Sæt skorsten på emhætten, som er fæstnet til væggen
- Træk den øverste del så meget ud af den nederste del, så det passer til højden
- Afmærk på væggen de øverste huller i den øverste del af skorstenen for at placere monteringsbeslaget i rette højde
- Sæt monteringsbeslaget i den rette højde og afmærk hullerne på væggen for montering
- Bor huller i væggen de afmærkede steder. Anbring skorstensbeslaget på væggen i passende højde
- Træk den øverste del ud og sæt den fast på beslaget med skruer.

## BETJENING

### Betjeningspanel



A      B      C      D      E

A – Diode for styring

B – Tænd og sluk lyset

C – Hastighed 1

D – Hastighed 2

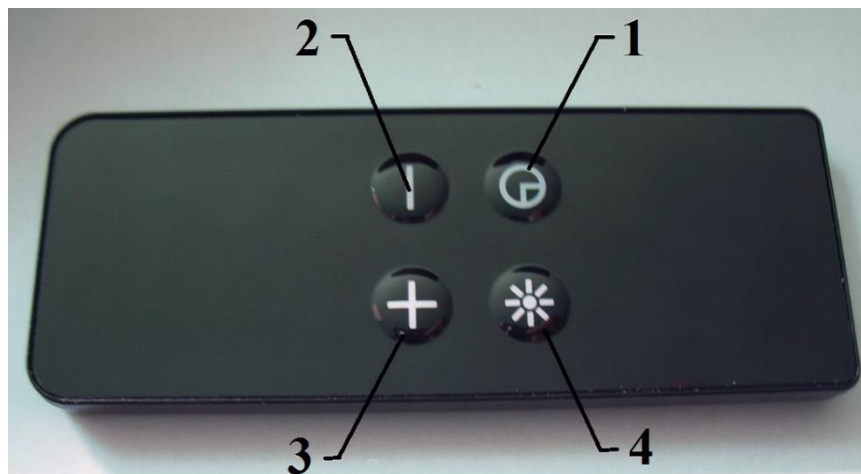
E – Hastighed 3

### Tidsindstilling (TIMER)

For at starte timer skal man bruge fjernbetjening:

- Vælg den passende hastighed
- Tryk for timer knappen
- Timer er nu aktiveret og enhæften slukker automatisk i løbet af 15 minutter.

Fjernbetjening:



### **Definitioner for knapper**

1 – TIMER

Igangsætter tidsindstillet arbejde

2 – MINUS

Regulerer emhættens hastighed nedad indtil den stopper

3 – PLUS

Sætter emhætten i gang og regulerer emhættens hastighed opad,

4 – BELYSNING

### **Til- og frakobling af belysning**

#### **FEDTFILTER (figur 6)**

Fedtfiler renses en gang om måneden, dog alt efter forbrug.

For at rense et fedtfilter skal man tage det ud og skylle med varmt vand med tilsætning af fedtopløsende midler eller sætte den stående opret i opvaskemaskinen. Filterne kan misfarves ved vask i opvaskemaskine.

Fedtfiltrene skal under rengøring, behandles varsomt. Efter skylning og tørring, sættes filteret på plads i emhætten igen. Hvis fedtfilterne ikke renses regelmæssigt, slides de hurtigere og emhætten kan miste ydeevne.

#### **KULFILTER (figur 2)**

Når emhætten arbejder som recirkulation, absorberer kulfilteret lugte fra madlavningen. Emhætten er bygget således at der skal vedhæftes kulfiltre på begge sider af motoren. Kulfiltrene kan ikke vaskes eller genbruges og bør udskiftes ca. hver 3 måned, eller oftere hvis emhætten bruges meget intensivt.

## Udskiftning af kulfilter (figur 5)

- Slå strømforsyning fra emhætten, fjern fedtfilterne
- Fjern kulfilter som er anbragt indenfor i emhætten ved motorens krop, på begge sider, ved at dreje dem i modsat retning af uret.
- Nye kulfilter sættes på i omvendt rækkefølge pkt. 2. Kulfilter sættes på motorkroppen og drejes for at sætte det fast.

## BELYSNING

Belysningen består af to LED-pærer SMD hver med ydeevne 2 W (figur 7).

## Udskiftning af lys

For at udskifte en LED-pærer, skal man gøre følgende:

- Sluk for strømmen til emhætten
- Pres på pæren og drej den ca. 45° i modsat retning af uret
- Fjern den brugte pære
- Sæt en ny pære ind (check data på datatavlen) ved at foretage ovennævnte skridt i omvendt rækkefølge
- Tilslut strømmen til emhætten igen

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Regelmæssig rengøring og vedligeholdelse af emhætten vil sikre en god ydeevne, drift og en forlænget levetid af emhætten. Emhætten og fedtfilterne skal rengøres mindst en gang om måneden på grund af en risiko for brand.

Man bør især være opmærksom på at fedtfilterne rengøres og kul filtere udskiftes i overensstemmelse med producentens anbefalinger.

Inden rengøringen, skal ledningen tages ud af stikkontakten for at afbryde strømtilførselen. Udvendig skal emhætten rengøres med en fugtig klud med ikke ætsende rengøringsmiddel. Man kan bruge milde rengøringsmidler som f.eks. opvaskemiddel.

Brug af afkalkningsmidler, midler til rengøring i toiletter og lignende vil forårsage skade på metaloverflader eller maling.

## ECODESIGN

Som et resultat af Europa-Parlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimærkning" og EU66 "Ecodesign", som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts emhætter tilpassede disse nye energimærkningskrav.

Alle emhætter er nu udstyrede med en ny elektronik, heriblandt en timerenhed for sugestyrken, når ydeevnen overstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Dette gælder alle modeller med interne motorer og med en ydeevne over 650 m<sup>3</sup>/t. Timerenheden skifter automatisk fra højeste niveau til anden højeste efter 5 minutter. Emhætter med eksterne motorer er også udstyrede med denne timerenhed, som automatisk skifter fra højeste til anden højeste niveau, når ydeevnen overstiger 650m<sup>3</sup>/t. Eksterne motorer med en ydeevne over 650 m<sup>3</sup>/t på både højeste og anden højeste niveau skifter ned til andet niveau efter 7 minutter.

I 'standby'-mode er emhætternes energiforbrug lavere end 0,5 W.

## **GARANTI**

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på Deres nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Reklamationsretten omfatter materialer, arbejds løn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så De har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele

### **Reklamationsretten dækker ikke:**

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Defekte pærer

## **Transportskader**

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

## **Ubegrundede servicebesøg**

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx. at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skifte en sikring i sikringskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

## **Erhvervskøb**

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervs lignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen reklamationsret, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## **SERVICE**

Service skal anmeldes til vores servicepartner: Dansk Total Service via deres hjemmeside – eller TLF 70 13 02 22 <https://www.hvidevareservice.dk/bestil-servicebesoeg/>

- Formular udfyldes af forhandler eller slutbruger.
- DTS håndterer sagen.
- Fabrikat, model, serienummer, evt. produktnummer, købsdato, forhandler, fejlbeskrivelse, kundeoplysninger, skal oplyses.

KJÆRE KUNDE.....	156
BORTSKAFFELSE AV EMBALLASJEN.....	16
BORTSKAFFELSE AV ET GAMMELT PRODUKT.....	16
SIKKERHETSANVISNINGER.....	16
INNHold I KASSEN:.....	18
INSTALLASJON.....	18
INNSTILLING AV VENTILATORENS ARBEIDSGANG.....	18
ELEKTRISK TILKOBLING.....	19
MONTERING.....	19
MONTERING AV VENTILATORENS KORPUS.....	19
BETJENING.....	20
BETJENINGSPANEL.....	20
FETTFILTER.....	21
KULLFILTER.....	21
BELYSNING.....	22
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD.....	22
ECODESIGN.....	23
GARANTI.....	24
SERVICE.....	24

## KJÆRE KUNDE

Gratulerer med ditt valg av ventilator. Våre produkter er designet og fremstilt for å møte dine forventninger, og vil helt sikkert bli en nyttig del av ditt moderne kjøkken. Vi håper du får mye glede av din nye ventilator.

### GENERELL INFORMASJON

Ventilatoren er beregnet for å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den er designet for å kunne brukes i versjon med utsug til friluft og til resirkulasjon. Resirkulasjon krever at man kjøper og monterer et kullfilter.

Ventilatoren er designet for å monteres over en kokeplate med gass, induksjon eller keramisk. Ventilatoren har belysning og en motor for utsug som kan stilles inn i tre hastigheter.

### MERK:

Før installasjon må det undersøkes grundig om det er skader på produktet. Hvis det oppdages skader, kontaktes den butikken hvor produktet er kjøpt.

Les grundig gjennom installasjonsanvisningen.

- Bruk utelukkende materialer, som oppfyller gjeldende lover og regler.
- Bruk et utluftningsrør med kortest mulig lengde. Jo lenggere rør, jo dårligere sugeevne.
- Bruk så få vinkelrør som mulig.
- Unngå endring av rørets diameter. Diameteren skal i hele avtrekkets lengde være 120 mm. I motsatt fall reduseres sugeevnen kraftig, og lydnivået økes markant.
- Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for problemer vedrørende sugeeffekt eller lydnivå, hvis ovenstående ikke følges. Er forskriftene ikke fulgt, bortfaller garantien.

### BORTSKAFFELSE AV EMBALLASJEN

Emballasjen beskytter ventilatoren mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt ut fra miljø- og avfallsmessige hensyn og kan således gjenbrukes. Gjenbruk av emballasjematerialene sparer råstoff og minsker avfallsproblemene. Emballasjen bør derfor avleveres på nærmeste gjenbruksstasjon/opsamlingssted. Emballasjedeler (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlig for barn. Fare for kvelning! Oppbevar derfor emballasjedeler utenfor barns rekkevidde, og lever inn materialet raskest mulig.

### BORTSKAFFELSE AV ET GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter inneholder fremdeles verdifulle materialer. De kan imidlertid også i begrenset omfang inneholde skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funksjon og sikkerhet.

Hvis produktene kastes sammen med husholdningsavfallet eller behandles feil, kan det skade helse og miljøet. Kast derfor ikke det gamle produktet med husholdningsavfallet.

Det gamle produktet leveres i stedet på nærmeste oppsamlingssted eller den lokale gjenbruksstasjonen, så delene kan bli gjenbrukt. Sørg for at det gamle produktet oppbevares utilgjengelig for barn, inntil det leveres på gjenbruksstasjonen.

### SIKKERHETSANVISNINGER

Vennligst les bruksanvisningen grundig, før ventilatoren tas i bruk.

Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, montering, bruk og vedlikehold. Dermed beskyttes både personer og ventilator.

Vennligst spar på bruksanvisningen, og gi den videre til en eventuell senere eier.

Ventilatoren er beregnet til bruk i en vanlig husholdning. Motor og lys er beregnet til bruk i forbindelse med matlaging, ikke til generelt luftskifte eller rombelysning.

All annen bruk er på eget ansvar og kan være forbundet med fare. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader oppstått på grund av feil bruk eller feilaktig betjening.

Før tilkobling av ventilatoren bør det kontrolleres at tilkoblingsforholdene stemmer overens med de tilkoblingsdata (spenning og frekvens), som er angitt på typeskiltet. Det er svært viktig at disse data stemmer overens, så ventilatoren ikke skades. I tvilstilfelle kontaktes en fagmann.

Ventilatorens elsikkerhet kan kun garanteres, når det er etablert forskriftsmessig jording. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforanstaltning kontrolleres, og at installasjonene i tvilstilfelle gjennomgås av en fagmann. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader som er oppstått på grunn av manglende eller avbrutt jordledning (f.eks. elektrisk støt). Installasjon og reparasjon må kun foretas av fagfolk. Installasjon og reparasjon foretatt av ukyndige kan medføre betydelig fare for brukeren og er ikke omfattet av reklamasjonsordningen. Innbygging og montering av denne ventilatoren på et ikke-stasjonært oppstillingssted (f.eks. et skip) må kun utføres av fagfolk er kun med hensyn til sikkerhetsforskriftene for bruk av denne ventilatoren.

Ventilatoren er koblet fra kun strømmettet kun når en av følgende betingelser er oppfylt:

- Støpslet er trukket ut. Trekk ikke i ledningen, men i støpslet når ventilatoren skal kobles fra strømmettet
- Sikringen er slått av
- Skruesikringen er skrudd helt ut

Tilkobling må ikke skje ved hjelp av en skjøteledning. En skjøteledning gir ikke den nødvendige sikkerheten (f.eks. fare for overoppheting).

Arbeid aldri med åpen ild under ventilatoren; unngå flambering, grillsteking o.l.

Ventilatoren som er slått på, trekker flammene inn i filteret, og på grunn av det oppsugde kjøkkenfettet oppstår det brannfare!

Slå alltid på ventilatoren når en kokeplate benyttes. Hvis ventilatoren ikke slås på, kan det dannes kondens. Dermed kan det oppstå korrosjonsskader på ventilatoren.

Hvis det arbeides med olje eller fett, skal man hele tiden holde øye med gryter, panner og fritrygryter. Også grillsteking over elektrisk grillutstyr skal skje under konstant oppsyn. Overopphett olje og fett kan selvantenne og derved sette fyr på ventilatoren.

Bruk aldri ventilatoren uten fettfilter, da fett- og smussavleiringer kan nedsette ventilatorens funksjon.

Filtrene må rengjøres eller skiftes med jevne mellomrom. Et overmettet fettfilter medfører brannfare!

Bruk aldri et damprensjøringsapparat til rengjøring av ventilatoren. Dampen kan trenge inn i spenningsførende deler og forårsake kortslutning.

Ventilatoren er beregnet for å betjenes av voksne, som har lest bruksanvisningen. Barn kan ofte ikke forstå hvilke farer som kan oppstå ved feil betjening av ventilatoren. Sørg derfor for å holde barn under oppsyn, når de er i nærheten av ventilatoren, og hold øye med at barn ikke får fingre inn under panelet, når dette kjøres ned.

Ventilatoren må ikke monteres over ildsteder hvor der brukes fast brensel.

Til utluftningsrør må det kun brukes rør eller slanger av ikke-brennbart materiale.

Utluftning må ikke skje gjennom røykkanal, skorstein eller ventilasjonssjakt, hvis disse brukes til utluftning av rom med ildsteder.

Hvis utluftning foretas gjennom en røykkanal eller skorstein som ikke lenger er i bruk, må myndighetenes forskrifter overholdes.

### Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i rommet

Advarsel: Fare for forgiftning!

Hvis det i samme rom eller ventilasjonssystem brukes både ventilator og ildsted, som er avhengig av luften i rommet, bør det utvises største forsiktighet.

Ildsteder, som er avhengig av luften i rommet, kan f.eks. være gass-, olje-, tre-, eller kulldrevne varmeapparater, gjennomstrømnings-vannvarmere, varmtvannsbeholdere eller gassovner, som får deres forbrenningsluft fra rommet der de står, og hvis utblåsningsgass ledes ut i friluft via f.eks. en skorstein.

Ved utlufting til friluft, også med ekstern vifte, suger ventilatoren luft ut av kjøkkenet og rommene ved siden av.

Hvis lufttilførselen ikke er tilstrekkelig, oppstår det et undertrykk. Ildstedene får for lite forbrenningsluft. Forbrenningen hemmes.

Giftige forbrenningsgasser kan bli trukket inn i oppholdsrommene fra skorsteinen eller utsugingssjakten. Det kan være livsfarlig!

Ventilatoren kan uten fare brukes samtidig med et ildsted, som er avhengig av luften i rommet, hvis undertrykket i rommet eller ventilasjonssystemet maks er 4 Pa (0,04 mbar), slik at tilbakesug av forbrenningsgass unngås.

Dette kan oppnås, hvis det kan strømme frisk luft til forbrenning inn gjennom åpninger i f.eks. dører og vinduer. Man bør forsikre seg om at tverrsnittet på åpningene er tilstrekkelig stort.



Ved vurdering bør hele husets ventilasjonssystem tas i betraktning. I tilfelle kontaktes den lokale skorsteinsfeiermester.

For å oppnå sikker funksjon kan det være nødvendig:

- å kombinere ventilatoren med en vinduskontakt, som kun lar ventilatoren fungere, hvis vinduet er åpnet tilstrekkelig
- å tilkoble en automatisk innsugningsvifte eller å åpne en motordreven ventilasjonsklaff, når ventilatoren slås på
- automatisk å slukke ildstedet som er avhengig av luften i rommet, når ventilatoren blir slått på.

Kontakt under alle omstendigheter den lokale skorsteinsfeiermester.

## INNHold I KASSEN:

- ventilatorens korpus
- Nederste del av skorsteinen
- Øverste del av skorstein
- Skorsteinsmonteringsbeslag
- To rawplugger 10x50 mm med skruer
- To rawplugger 5x25 mm med skruer
- To skruer 3,9x6,5 mm



## INSTALLASJON

### INNSTILLING AV VENTILATORENS ARBEIDSGANG

Ventilatoren kan installeres i to stillinger:

- Med avtrekk til friluft (*figur 3*) – hvor luften suges ut av bygningen ved at ventilatoren kobles til en utvendig rist via et avtrekksrør på Ø120mm. Når denne løsningen velges, skal det installeres returventil (*figur 1*) med to klaffer, som forhindrer luften i å komme tilbake fra ventilasjonskanalen. Røret som leder luften ut monteres på returventilen.
- Med resirkulasjon (*figur 4*) – hvor luften kommer ut av ventilatoren og tilbake i rommet igjen.
- VIKTIG VED RESIRKULASJON, er at luften kan ledes ut i rommet via en utblåsningsrist.
- Ved resirkulasjon skal det brukes kullfiltre – NB bruker 2 stk (KJØPES I TILLEGG).

I løsningen med resirkulasjon er det nødvendig å bruke kullfiltre (*figur 2*). Kullfiltret fjerner lukten fra luften, før den sender luften tilbake til kjøkkenet gjennom rillene øverst i skorsteinen.

Kullfiltre skal skiftes etter ca. tre måneders drift (det avhenger av daglige bruk av ventilatoren).

### **Merk:**

Luften fra ventilatoren må ikke ledes til en skorsteinskanal/sjakt, som også har avtrekk fra innretninger som forbrenner gass eller annet brennstoff.

## ELEKTRISK TILKOBLING

Før strømforsyningen kobles til, må det kontrolleres at strømforsyningens spenning og frekvens svarer til data på ventilatorens dataplate. Ventilatoren skal kobles til en lett tilgjengelig stikkontakt. Det er uakseptabelt å fjerne støpslet og koble ventilatoren permanent til strømforsyningen. Ventilatoren skal kobles til strømforsyningen etter montering.

## MONTERING

Avstanden «A» mellom den nederste delen av ventilatoren og kokeflaten, hvor kokekarene plasseres, anbefales å være minst 40 cm (figur 8).

Under installasjonsarbeidet må de gjeldende reglene vedrørende utlufting overholdes.

Når ventilatoren brukes samtidig med at en gasskomfyr er tent, eller når andre stoffer brennes, må rommet være tilstrekkelig ventilert.

For å oppnå optimal ventilasjon skal det brukes et stivt plastrør med diameter Ø150 mm eller Ø120 mm etter påføring av reduksjonen.

## MONTERING AV VENTILATORENS KORPUS

- Fjern fettfilteret (figur 6)
- Sett ventilatorens korpus mot veggen på den minste avstanden fra ventilatorens laveste kant til kokeplaten
- Merk av ventilatorens monteringsåpninger på veggen
- Bor hull i veggen på de avmerkede stedene
- Press rawpluggen i hullene, og skru så ventilatoren fast til veggen
- Monter fettfilteret igjen

### **Merk:**

Bruk skruer og rawpluggen som er egnet til din vegg/murtype

## Montering av skorstein

- Sett skorsteinen på ventilatoren, som er festet til veggen
- Trekk den øverste delen så langt ut av den nederste delen, så det passer til høyden
- Merk av de øverste hullene i den øverste delen av skorsteinen på veggen, for å plassere monteringsbeslaget i riktig høyde
- Sett monteringsbeslaget i riktig høyde og merk av hullene på veggen for montering
- Bor hull i veggen på de avmerkede stedene. Plasser skorsteinsbeslaget på veggen i passende høyde
- Trekk den øverste delen ut og sett den fast på beslaget med skruer.

## BETJENING

### Betjeningspanel

## Kontrollpanel

Fläkten är utrustad med mekanisk kontrollpanel i form av knappar.



A

B

C

D

E

Hantering:

A – diod for fjärrstyring

B – tändar och släcker ljuset

C – Hastighet 1

D – Hastighet 2

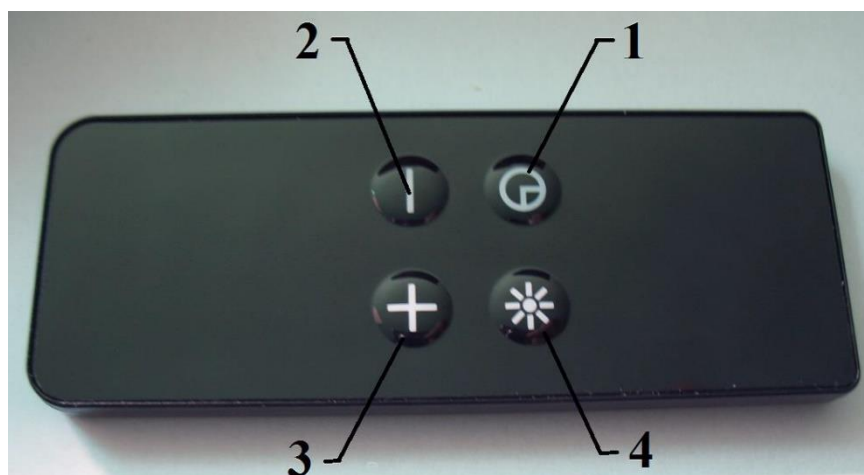
E - Hastighet 3

### Tidsinställning (TIMER)

För att starta timern ska man använda fjärrkontrollen:

- Välj passande hastighet
- Tryck på timerknappen
- Timern är nu aktiverad och fläkten stängs av automatiskt efter 15 minuter.

Fjärrkontroll:



Ritning 8

### Definitioner for knapper (Ritning 8)

1 –TIMER

Sätter i gång tidsinställt arbete.

2 –MINUS

Reglerar fläktens hastighet ned tills den stoppar.

3 –PLUS

Sätter i gång fläkten och reglerar hastigheter uppåt.

4 –BELYSNING

Slå av och på belysningen.

### **FETTFILTER** (figur 6)

Fettfilter renses en gang i måneden, men alt etter bruk.

For å rense et fettfilter skal man ta det ut og skylle det med varmt vann med tilsetning av fettløsende midler eller sette det stående vertikalt i oppvaskmaskinen. Filtrene kan misfarges ved vask i oppvaskmaskin. Fettfiltrene skal behandles varsomt under rengjøring. Etter skylling og tørking, settes filteret på plass i ventilatoren igjen. Hvis fettfiltrene ikke renses regelmessig, slites de raskere og ventilatoren kan miste yteevne.

### **KULLFILTER** (figur 2)

Når ventilatoren arbeider som resirkulasjon, absorberer kullfiltret lukt fra matlagingen. Ventilatoren er bygget slik at det skal festes kullfiltre på begge sidene av motoren. Kullfiltrene kan ikke vaskes eller gjenbrukes og bør skiftes ca. hver 3 måned, eller oftere hvis ventilatoren brukes svært intensivt.

### **Skifte av kullfilter (figur 5)**

- Slå av strømforsyning til ventilatoren, fjern fettfiltrene
- Fjern kullfilter som er plassert inne i ventilatoren ved motorens på begge sider, ved å vri dem mot klokken.
- Nye kullfiltre settes inn i omvendt rekkefølge pkt. 2. Kullfilter settes på motorkroppen og vris for å sette det fast.

### **BELYSNING**

Belysningen består av to LED-pærer SMD hver med yteevne 2 W (figur 7).

### **Skifte av pære**

For å skifte en LED-pære, skal man gjøre følgende:

- Slå av strømmen til ventilatoren
- Press på pæren og vri den ca. 45° mot klokken
- Fjern den brukte pæren
- Sett innen ny pære (kontroller data på datatavlen) ved å foreta punktene ovenfor i omvendt rekkefølge
- Koble strømmen til ventilatoren igjen

### **RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

Regelmessig rengjøring og vedlikehold av ventilatoren vil sikre god yteevne, drift og forlenget levetid til ventilatoren. Ventilatoren og fettfiltre skal rengjøres minst en gang i måneden på grunn av en fare for brann.

Man bør ærlig være oppmerksom på at fettfiltrene rengjøres og kullfiltre skiftes i overensstemmelse med produsentens anbefalinger.

Før rengjøringen, skal ledningen tas ut av stikkontakten for å bryte strømtilførselen. Utvendig skal ventilatoren rengjøres med en fuktig klut med ikke-etsende rengjøringsmiddel. Man kan bruke milde rengjøringsmidler som f.eks. oppvaskmiddel.

Bruk av avkalkningsmidler, midler til rengjøring av toaletter og lignende vil forårsake skade på metalloverflater eller maling.

## ECODESIGN

Som et resultat av Europaparlamentets nye regulativer – hhv. EU65 «Energimerking» og EU66 «Ecodesign», som trådte i kraft 1. januar 2015 – er alle Witts ventilatorer tilpasset disse nye energimerkingskravene.

Alle ventilatorer er nå utstyrte med en ny elektronikk, som en timerenhet for sugestyrken, når yteevnen overstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Dette gjelder alle modeller med interne motorer og med en yteevne over 650 m<sup>3</sup>/t. Timerenheten skifter automatisk fra høyeste nivå til nest høyeste etter 5 minutter. Ventilatorer med eksterne motorer er også utstyrt med denne timerenheten, som automatisk skifter fra høyeste til nest høyeste nivå, når yteevnen overstiger 650m<sup>3</sup>/t. Eksterne motorer med en yteevne over 650 m<sup>3</sup>/t på både høyeste og nest høyeste nivå skifter ned til nest høyeste nivå etter 7 minutter.

I 'standby'-mode er ventilatorens energiforbruk lavere enn 0,5 W.

## **GARANTI**

Det gis 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialfeil på ditt nye produkt, gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdato. Garantien omfatter materialer og arbeidslønn. Ved henvendelse om service bør du opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. opplysningene ned her i bruksanvisningen, så du har dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

### **Garantien dekker ikke:**

- Feil og skader, som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
- Hvis det er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er skjedd som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installert eller reparert produktet
- Defekte pærer

### **Transportskader**

En transportskade, som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller hvor kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal meldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

### **Ubegrunnet service**

Hvis produktet sendes til service, og det viser seg at man selv kunne rettet feilen ved å følge anvisningene her i bruksanvisningen, påhviler det kunden selv at betale for servicen.

### **Kommersielle innkjøp**

Kommersielle innkjøp er ethvert kjøp av apparater som ikke skal brukes i en privat husholdning, men brukes i næringsvirksomhet eller næringslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen anvendelse som omfatter flere brukere. I forbindelse med kommersielle innkjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet for vanlig husholdning.

## **SERVICE**

For rekvirering av service og reservedeler i Norge kontaktes den butikken, hvor produktet er kjøpt. Melding av reklamasjon kan også skje på witt.no under fanen «Service» og skjemaet «Øvrige SDA Produkter».

Forbehold for trykkfeil.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhetsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.

Witt A/S • Gødstrup Søvej 9 • 7400 Herning • info@witt.dk • www.witt.dk



KÄRA KÖPARE .....	256
BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGET .....	26
BORTSKAFFANDE AV GAMMAL PRODUKT .....	26
SÄKERHETSANVISNINGAR .....	26
INNEHÅLL I KARTONGEN .....	28
INSTALLATION .....	28
INSTÄLLNING AV FLÄKTENS ARBETSGÅNG .....	28
ELEKTRISK ANSLUTNING .....	29
MONTERING .....	29
MONTERING AV FLÄKTKÅPAN .....	29
ANVÄNDNING .....	30
KONTROLLPANEL .....	30
FETTFILTER .....	31
KOLFILTER .....	31
BYTE AV KOLFILTER .....	32
BELYSNING .....	32
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	32
ECODESIGN .....	33
GARANTI .....	34
SERVICE .....	34

## KÅRA KÖPARE

Gratis till ditt val av fläktkåpa. Våra produkter är designade och tillverkade för att möta dina förväntningar, och kommer helt säkert bli en nyttig del av ditt moderna kök. Vi hoppas, att du får mycket glädje at din nya fläktkåpa.

### GENERELL INFORMATION

Fläkten är avsedd till att avlägsna ånga och lukt från köket. Den är utformad för att kunna användas antingen med frånluftning ut i det fria och med cirkulationsdrift. Cirkulationsdrift kräver, att man köper och monterar ett kolfilter.

Fläkten är utformad för att monteras över en häll med gas, induktion eller keramisk. Fläktkåpan har anslutning och en motor för frånluftning som kan ställas in på tre olika hastigheter.

### OBSERVERA:

Innan installation bör man undersöka noggrant, om det är några skador på produkten. Om det finns några skador, kontaktas den butik, där produkten är inköpt.

Läs noggrant installationsanvisningen.

- Använd endast material, som uppfyller gällande lagar och regler.
- Använd ett frånlufts rör med kortast möjliga längd. Ju längre rör, desto sämre sugeffekt.
- Använd så få vinkelrör som möjligt.
- Undvik att ändra rörets diameter. Diametern ska vara 120 mm i hela frånlufts rørets längd. I motsatt fall reduceras sugeffekten kraftigt, och ljudnivån ökas markant.
- Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för problem som gäller sugeffekt eller ljudnivå, om inte ovanstående följs. Om föreskrifterna inte följs, bortfaller garantin.

## BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGET

Emballaget skyddar fläktkåpan mot transportskador. Emballagematerialen är utvalda med hänsyn till miljö- och avfallsmässiga aspekter, och kan således återvinnas. Återvinning av emballagematerial sparar råvaror och minskar avfallsproblemen. Emballaget bör därför lämnas in på närmaste återvinningsstation/opsamlingsställe. Emballagedelar (t ex folie, polystyrenskum) kan vara farligt för barn. Fara för kvävning! Förvara därför emballagedelar utom barns räckvidd, och släng materialet så fort som möjligt.

## BORTSKAFFANDE AV GAMMAL PRODUKT

Gamla elektriska och elektroniska produkter innehåller fortfarande värdefulla material. De kan emellertid också i begränsad mängd innehålla skadliga ämnen, som är nödvändiga för deras funktion och säkerhet.

Om produkterna bortskaffas tillsammans med hushållsavfallet eller hanteras felaktigt, kan det skada människors hälsa och miljön. Släng därför inte den gamla produkten tillsammans med hushållsavfallet.

Lämna istället in den gamla produkten till närmaste uppsamlingsställe eller på den lokala återvinningsstationen, så att delarna kan återvinnas. Se till, att den gamla produkten förvaras otillgängligt för barn, tills den lämnas på återvinningsstationen.

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs vänligen bruksanvisningen noggrant, innan fläkten tas i bruk.

Den ger dig viktig information om säkerhet, montering, användning och underhåll. Därmed skyddas både personer och fläkt.

Spara vänligen bruksanvisningen, och ge den vidare till en eventuell senare ägare.

Fläktkåpan är avsedd för användning i vanliga hushåll. Motor och belysning är avsedda för användning i förbindelse med matlagning, inte till generell ventilation eller rumsbelysning.

All annan användning är på egen risk och kan vara förbundet med fara. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvariga för skador som uppstått på grund av felaktigt användande.

Innan anslutning av fläkten bör du kontrollera, att anslutningsförhållandena stämmer överens med den anslutningsinformation (spänning och frekvens), som är angiven på typskylten. Det är mycket viktigt, att denna information stämmer överens, så att fläkten inte skadas. Vid tvivel kontaktas en fackman.

Fläktens elsäkerhet kan bara garanteras, när det är etablerat en föreskriven jordförbindelse. Det är mycket viktigt, att denna grundläggande säkerhetsåtgärd testas, och att installationen vid tvivel kontrolleras av en fackman. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvariga för skador, som uppstått på grund av bristande eller avbruten jordförbindelse (t ex elektrisk stöt). Installation och reparation får endast utföras av auktoriserad tekniker. Installation och reparation utfört på ett icke fackmässigt sätt kan medföra stora risker för användaren och omfattas inte av reklamationsordningen. Inbyggnad och montering av denna fläktkåpa på en icke-stationär plats (t ex ett fartyg) får endast utföras av auktoriserad tekniker och bara i enlighet med säkerhetsföreskrifterna för användandet av denna fläkt.

Fläkten är bara bortkopplad från elnätet, när ett av följande villkor är uppfyllt:

- Kontakten är utdragen. Dra inte i sladden, utan i kontakten, när fläkten ska kopplas från bort från elnätet
- Säkring är frånslagen
- Skruvsäkring är helt uttagen

Anslutning för inte ske med hjälp av en förlängningssladd. En förlängningssladd ger inte den nödvändiga säkerheten (t ex risk för överupphettning).

Arbeta aldrig med öppen eld under fläkten; undvik flambering, grillstekning och liknande.

Den tända fläkten drar in flammorna i filtret, och på grund av det uppsugna köksfettet uppstår det brandfara!

Sätt alltid på fläkten, när en häll ska användas. Om fläkten inte sätts på, kan det bildas kondensvatten. Därmed kan det uppstå korrosionsskador på fläkten.

Om du arbetar med olja eller fett, ska du hela tiden hålla ett öga på grytor, pannor och frytgrutor. Även grillstekning med elgrillutrustning ska ske under konstant uppsyn. Överupphettad olja och fett kan självantända och därmed sätta eld på fläkten.

Använd aldrig fläkten utan fettfilter, eftersom fett- och smutsansamlingar kan minska fläktens funktion.

Filtren ska rengöras eller bytas ut med jämna mellanrum. Ett övermåttat fettfilter medför brandfara!

Använd aldrig en ångrengöringsapparat för att rengöra fläkten. Ångan kan tränga in i spänningsförande delar och orsaka kortslutning.

Fläktkåpan är avsedd att användas av vuxna, som har läst bruksanvisningen. Barn kan ofta inte bedöma de faror som kan uppstå vid felaktigt användande av fläkten. Se därför till, att hålla barn under uppsikt, när de är i närheten av fläkten, och var försiktigt så att barn inte får in fingrarna under panelen, när denna körs ned.

Fläkten får inte monteras över eldstäder, där det används fast bränsle.

Till frånlufts rör får endast slangar av icke-brännbart material användas.

Frånluftning får inte ske genom rökkanal, skorsten eller ventilationsschakt, om dessa används till frånluftning av rum med värmekällor.

Om frånluftning görs genom en rökkanal eller skorsten, som inte längre används, ska myndigheternas föreskrifter följas.

### Användning av fläkten samtidigt med en värmekälla, som är beroende av luften i rummet.

Varning: Risk för förgiftning!

Om det i samma rum eller ventilationssystem används både en fläkt och värmekälla, som är beroende av luften i rummet, bör man iakttä största försiktighet.

Värmekällor, som är beroende av luften i rummet, kan t ex vara gas-, olje-, trä- eller koldrivna värmeapparater, varmvattenberedare, värmepannor eller gasugnar som får sin förbränningsluft från rummet där de är uppställda, och om utblåsningsgasen leds ut i det fria via t ex en skorsten.

Vid frånluftning ut i det fria, även med extern fläkt, suger fläkten luft ut från köket och rummen intill.

Om lufttillförseln inte är tillräcklig, uppstår det ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Förbränningen hämmas.

Giftiga förbränningsgaser kan dras in i rummen från skorstenen eller frånluftsschaktet. Detta kan vara livsfarligt!

Fläkten kan utan risk användas samtidigt med en värmekälla, som är beroende av luften i rummet, om undertrycket i rummet eller ventilationssystemet är högst 4 Pa (0,04 mbar), varvid återsugning av förbränningsgas undviks.

Detta kan uppnås, om det kan strömma frisk luft till förbränning in genom öppningar i t ex dörrar och fönster. Man bör säkerställa, att tvärsnittet på öppningarna är tillräckligt stora.

Vid bedömning bör hela husets ventilationssystem tas i beaktan. Vid tvivel kontaktas den lokala sotarmästaren.

För att uppnå säker funktion kan det vara nödvändigt:

- att kombinera fläkten med en fönsterkontakt, som bara låter fläkten fungera, om fönstret är tillräckligt öppet
- att ansluta en automatisk insugningsfläkt eller att öppna en motordriven ventilationslucka, när fläktens sätts på
- att automatiskt stänga av den värmekälla som är beroende av luften i rummet, när fläkten sätts på.

Kontakta under alla omständigheter den lokala sotarmästaren.

## INNEHÅLL I KARTONGEN:

- Fläktkåpan
- Nedre delen av skorstenen
- Övre delen av skorstenen
- Skorstensmonteringsbeslag
- Två rawlpluggar 10x50 mm med skruvar
- Två rawlpluggar 5x25 mm med skruvar
- Två skruvar 3,9x6,5 mm



## INSTALLATION

### INSTÄLLNING AV FLÄKTENS ARBETSGÅNG

Fläkten kan installeras på två sätt:

- Med frånluft ut i det fria (*bild 3*) – där luften sugts ut från byggnaden, när fläkten via ett frånlufts rör på Ø120mm knyts till ett utvändigt galler. När denna lösning väljs ska man installera en returventil (*bild 1*) med två klaffar som hindrar luften att komma tillbaka från ventilationskanalen. Röret som leder luften monteras på returventilen.
- Med cirkulationsdrift (*bild 4*) – där luften kommer ut från fläkten och tillbaka in i rummet igen.
- VIKTIGT VID CIRKULATIONSDRIFT, att luften kan ledas ut i rummet via ett utblåsningsgaller.
- Vid cirkulationsdrift ska man använda kolfilter – NB använder 2 stk (KÖPS TILL).

Vid recirkulation är det nödvändigt att använda kolfilter (*bild 2*). Kolfiltret avlägsnar lukten från luften, innan den sänder tillbaka luften i köket genom gallret högst upp på skorstenen.

Kolfilter ska byta ut efter ca tre månader (beroende på det dagliga användandet av fläkten).

### **Observera:**

Luften från fläktkåpan får inte ledas till en skorstenskanal/schakt, varifrån man har frånluftning från anordningar som förbränner gas eller andra bränslen.

## ELEKTRISK ANSLUTNING

Innan strömförsyningen ansluts, ska man kontrollera, att strömförsynings spänning och frekvens motsvarar informationen på fläktens typskylt. Fläktkåpan ska anslutas till ett lättillgängligt eluttag. Det är inte tillåtet att avlägsna stickkontakten och ansluta fläkten permanent till strömförsyningen. Fläkten ska anslutas till strömförsyningen efter montering.

## MONTERING

Avståndet "A" mellan den nedre delen av fläkten och hällen, där kokkärnen placeras, rekommenderas att vara minst 40 cm (bild 8).

Under installationsarbetet ska gällande regler för frånluftning följas.

När fläkten används samtidigt med en gashäll eller när andra ämnen bränns, ska rummet vara tillräckligt ventilerat. För att uppnå optimal ventilation ska man använda ett styvt plaströr med diameter Ø150 mm eller Ø120 mm efter applicering av reduktionen.

## MONTERING AV FLÄTKÅPAN

- Avlägsna fettfilter (bild 6)
- Placera fläkten intill väggen, och ta ut minimiavstånd från flätkåpan nedre kant till hällen. Märk upp fläktens monteringsbågar på väggen.
- Borra hål i väggen på de markerade punkterna.
- Pressa rawpluggar i hålen, och skruva därefter fast flätkåpan i väggen.
- Montera tillbaka fettfilter.

### Observera:

Använd skruvar och rawpluggar, som är lämpliga för din väggtyp.

## Montering av skorsten

- Sätt skorstenen på fläkten, som är fastsatt i väggen.
- Dra ut den övre delen så pass mycket från den nedre delen, så att den passar till höjden.
- Märk upp de övre hålen på väggen i den övre delen av skorstenen för att placera monteringsbeslagen i korrekt höjd.
- Sätt monteringsbeslagen på korrekt höjd och markera hålen på väggen innan montering.
- Borra hål i väggen på de markerade punkterna. Placera skorstensbeslaget på väggen i passande höjd.
- Dra ut den övre delen och sätt fast den på beslaget med skruvar.

## ANVÄNDNING

### Bruk

Ventilatoren er utstyrt med mekanisk betjeningspanel i form av knapper.



**A**

**B**

**C**

**D**

**E**

Styring:

A – diode for fjernkontroll

B – slår på og av lyset

C – Hastighet 1

D – Hastighet 2

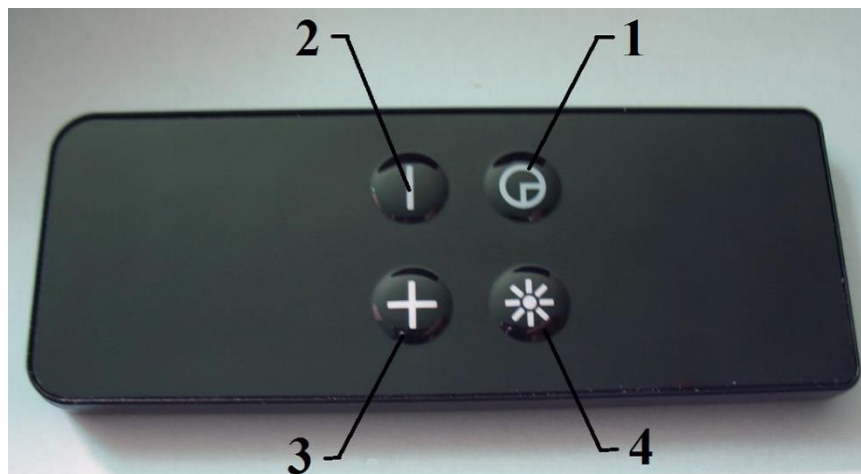
E - Hastighet 3

### Tidsinnstilling (TIMER)

For å starte timeren må man bruke fjernkontroll:

- Velg passende hastighet
- Trykk på timer knappen
- Timeren er nå aktivert og ventilatoren slår seg automatisk av innen 15 minutter.

Fjernkontroll:



Tegning 8

### **Slik bruker du knappene (Tegning 8)**

1 – TIMER

Setter i gang tidsinnstilt arbeid

2 – MINUS

Regulerer ventilatorens hastighet ned til den stopper

3 – PLUSS

Setter ventilatoren i gang og regulerer hastighet opp

4 – BELYSNING

Slå av og på lys

### **FETTFILTER (bild 6)**

Fettfilter rengøres en gång i månaden, dock beroende på användning.

För att rengöra ett fettfilter ska man ta ut det och skölja i varmt vatten med fettlösande medel eller sätta det rättuppstående i diskmaskinen. Filtren kan missfärgas vid rengöring i diskmaskin.

Fettfiltren ska under rengöring behandlas varsamt. Efter sköljning och torkning, sätt filtret på plats i fläktkåpan igen. Om fettfiltren inte rengörs regelbundet, slits de snabbare och fläkten kan förlora effekt.

### **KOLFILTER (bild 2)**

När fläkten arbetar som cirkulationsdrift, absorberar kolfiltret lukten från matlagningen. Fläkten är konstruerad så att det ska sitta kolfilter på båda sidor om motorn. Kolfiltren kan inte rengöras eller återanvändas och bör bytas ut ca varje tredje månad, eller oftare om fläkten används mycket intensivt.

### **Byte av kolfilter (bild 5)**

- Koppla bort strömförsyningen från fläkten, avlägsna fettfiltren
- Avlägsna kolfiltren som sitter invändigt i fläkten vid motorn, på båda sidor, genom att vrida dem moturs.
- Nya kolfilter sätts på i omvänd ordning punkt 2. Kolfilter sätts på motorkroppen och vrids för att sättas på plats.

### **BELYSNING**

Belysningen består av två LED-lampor SMD med en effekt på 2 W/lampa (*bild 7*).

### **Byte av lampa**

För att byta ut en LED-lampa, ska man göra följande:

- Koppla bort strömmen från fläkten.
- Tryck på lampan och vrid den ca. 45° moturs.
- Ta bort den använda lampan.
- Sätt i en ny lampa (kontrollera informationen på typsylten) genom att utföra ovannämnda steg i omvänd ordning.

Anslut strömmen till fläkten igen

### **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

Regelbunden rengöring och underhåll av fläktkåpan säkerställer en god prestanda, drift och en förlängd livslängd av fläkten. Fläkten och fettfiltren ska rengöras minst en gång i månaden på grund av brandrisken.

Man bör vara särskilt uppmärksam på att fettfiltren ska rengöras och kolfiltren bytas ut enligt tillverkarens rekommendationer.

Innan rengöringen, ska sladden tas ur eluttaget för att bryta strömtillförseln. Utvändigt ska fläkten rengöras med en fuktig trasa men inte med frätande rengöringsmedel. Man kan använda milda rengöringsmedel som t ex diskmedel.

Användning av avkalkningsmedel, medel för rengöring av toaletter och liknande kan orsaka skador på metallytor eller målning.



## ECODESIGN

Som ett resultat av Europaparlamentets nya direktiv - EU65 "Energimärkning" respektive EU66 "Ecodesign", som trädde i kraft den 1 januari 2015 – är alla Witts fläktar anpassade till dessa nya energimärkningskrav.

Alla fläktar är numera utrustade med en ny elektronik, häribland en timerenhet för sugstyrkan, när effekten överstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Detta gäller alla modeller med interna motorer och med en effekt över 650 m<sup>3</sup>/t. Timern byter automatiskt från högsta nivå till näst högsta nivå efter 5 minuter. Fläktar med externa motorer är dessutom utrustade med denna timerenhet, som automatiskt byter från högsta till näst högsta nivå, när effekten överstiger 650m<sup>3</sup>/t. Externa motorer med en effekt över 650 m<sup>3</sup>/t på både högsta och näst högsta nivån byter till annan nivå efter 7 minuter.

I 'standby'-mode är fläktarnas energiförbrukning lägre än 0,5 W.

## GARANTI

Det är 3 års garanti som gäller som reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel på din nya produkt, gällande från dokumenterat inköpsdatum. Garantin omfattar material, arbetslön och bilkörning. Vid kontakt angående service bör Ni upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt ner denna information här i bruksanvisningen så har Ni dem till hands. Det gör saker enklare för servicemontören att finna de korrekta reservdelarna.

### Garantin täcker inte:

- Fel och skador som inte är fabrikations- och materialfel
- Vid brist på underhåll – inkluderar också brist på rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten
- Vid transportskadorna när produkten är transporterad utan korrekt emballage
- Om det har använts reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts
- Om inte installationen är gjord som anvisat
- Om inte auktoriserad personal utfört installationen eller reparationen av produkten
- Defekta lampor

### Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. Vid tillfälle där kunden själv har stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuell transportskada. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan är levererad. Annars kommer kundens krav att bli avvisat.

### Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör, och det senare visar sig att man själv kunnat åtgärda felet, genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, eller genom att byta en säkring i säkringskåbet, åligger det kunden att själv betala för servicebesöket.

### Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är varje köp av apparater som inte ska användas i ett privat hushåll utan användas till affärsmässigt eller liknande ändamål (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiellt inköp gäller ingen garanti eftersom denna produkt uteslutande er framställt för privata hushåll.

## SERVICE

- Service ska rapporteras till vår servicepartner Centralservice. <http://service.witt.dk/service/se/Appliances/Service.aspx>  
Tel. +46 (0) 479-130 48
- Formuläret fylls i av återförsäljaren eller slutanvändaren.
- Centralservice hanterar saken.
- Fabrikat, modell, serienummer, ev. produktnummer, inköpsdatum, återförsäljare, felbeskrivning, kundupplysningar, ska anges.

\*Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.

HYVÄ ASIAKKAAMME .....	35
PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN .....	36
VANHAN TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN.....	36
TURVALLISUUSOHJEET .....	36
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ.....	38
ASENNUSTAPA .....	38
LIESITUULETTIMEN TOIMINTATAVAN VALINTA.....	38
SÄHKÖLIITÄNTÄ.....	39
ASENNUS.....	39
LIESITUULETTIMEN RUNGON KIINNITTÄMINEN .....	39
KÄYTTÖ .....	40
OHJAUSPANEELI .....	40
RASVASUODATIN .....	41
HIILISUODATIN .....	41
HIILISUODATTIMEN VAIHTAMINEN.....	42
VALOT.....	42
PUHDISTUS JA HOITO .....	42
EKODESIGN.....	42
TAKUU .....	44
HUOLTO .....	45

## HYVÄ ASIAKKAAMME

**Onnittelut liesituuletinvalinnastasi. Tuotteemme on suunniteltu ja valmistettu täyttämään odotuksesi, ja olemme vakuuttuneita, että siitä tulee hyödyllinen osa nykyaikaista keittiötäsi.**

**Toivomme, että saat paljon iloa uudesta liesituulettimestasi.**

### YLEISTÄ TIETOA

Liesituuletin on tarkoitettu höyryn ja käryjen poistamiseen keittiöstä. Se on suunniteltu käytettäväksi joko ulos poistavana tai huoneilmaan palauttavana eli ilmaa kierrättävänä. Ilmankierrätys vaatii hiilisuodattimen oston ja asennuksen.

Liesituuletin on tarkoitettu asennettavaksi kaasu-, induktio- tai keraamisen liesitason päälle. Liesituulettimessa on valo ja ulospuhallusta varten moottori, jonka voi säätää kolmelle eri nopeudelle.

### HUOMAA:

Tutki ennen asennusta perusteellisesti, onko tuotteessa vaurioita. Jos havaitset vaurioita, ota yhteys siihen myymälään, josta tuote on ostettu.

Lue asennusohjeet huolellisesti.

- Käytä ainoastaan sellaisia materiaaleja, jotka noudattavat sovellettavia lakeja ja määräyksiä.
- Käytä mahdollisimman lyhyttä poistoputkea. Mitä pidempi putki, sitä pienempi imuteho.
- Tee poistoputkeen mahdollisimman vähän kulmia.
- Vältä putken halkaisijan muutoksia. Halkaisijan on oltava 150 mm koko poiston pituudelta. Muuten imuteho pienenee huomattavasti ja äänitaso kasvaa merkittävästi. Valmistaja / jakelija ei ole vastuussa ilmanpoiston tai äänitason ongelmista, jos edellä mainittua ei noudateta. Jos ohjeita ei noudateta, takuu raukeaa.

### PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN

Pakkaus suojelee liesituuletinta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöä ja jätteenkäsittelyä ajatellen, ja ne voidaan kierrättää. Pakkausmateriaalien kierrätys säästää raaka-aineita ja vähentää jäteongelmaa. Siksi pakkaus tulee toimittaa lähimmälle kierrätysasemalle tai keräyspisteeseen. Pakkauksen osat (esim. kalvot, styroksit) voivat olla lapsille vaaraksi. Tukehtumisvaara! Säilytä siis pakkaus lasten ulottumattomissa ja vie materiaalit pois mahdollisimman nopeasti.

### VANHAN TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Vanhat sähkö- ja elektroniikkatuotteet sisältävät edelleen arvokkaita materiaaleja. Ne voivat kuitenkin sisältää myös jossain määrin vaarallisia aineita, jotka ovat välttämättömiä niiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta.

Jos tuote hävitetään tavallisen kotitalousjätteen joukossa tai se käsitellään väärin, se voi vahingoittaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Älä siis heitä tuotetta kotitalousjätteeseen.

Toimita se sen sijaan lähimpään keräyspaikkaan tai paikalliselle jätteen kierrätysasemalle niin, että osat voidaan kierrättää. Huolehdi myös vanhan tuotteen säilytyksestä lasten ulottumattomissa siihen saakka, kun se toimitetaan kierrätysasemalle.

### TURVALLISUUSOHJEET

Ole hyvä ja lue käyttöohjeet perusteellisesti, ennen kuin otat liesituulettimen käyttöön.

Ne antavat tärkeää tietoa turvallisuudesta, asennuksesta, käytöstä ja laitteen kunnossapidosta. Näillä suojellaan sekä käyttäjiä että liesituuletinta.

Säilytä käyttöohje, ja anna se tuulettimen mukana mahdolliselle uudelle omistajalle.

Liesituuletin on tarkoitettu käytettäväksi tavallisessa kotitaloudessa. Moottori ja valo on tarkoitettu käytettäväksi ruoanlaiton yhteydessä, ei yleiseen ilmanvaihtoon eikä huoneen valaistukseen.

Kaikki muu käyttö tapahtuu omalla vastuulla ja se voi olla vaarallista. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärästä käytöstä tai virheellisestä ohjauksesta.

Ennen liesituulettimen kytkemistä sähköverkkoon on varmistettava, että sähköjärjestelmät vastaavat laitteen tyyppikivessä annettuja liitäntätietoja (jännite ja taajuus). On erittäin tärkeää, että nämä tiedot vastaavat toisiaan, jotta liesituuletin ei vahingoitu. Ota epäselvässä tapauksessa yhteys ammattiasentajaan.

Liesituulettimen sähköturvallisuus voidaan taata vain, kun siinä on asianmukainen maadoitus. On hyvin tärkeää, että tämä oleellinen turvajärjestely testataan ja että asennuksen epävarmoissa tapauksissa tarkastaa valtuutettu sähköasentaja. Valmistaja/maahantuoja ei voida pitää vastuullisena vahingoista, jotka ovat syntyneet puuttuvan tai viallisen maadoituksen johdosta (esim. sähköiskut).

Asennuksen ja korjaukset saa tehdä vain koulutettu ammattilainen. Asiantuntemattoman tekemät asennukset ja korjaukset voivat aiheuttaa merkittävän riskin käyttäjälle ja mitätöivät takuun. Tämän liesituulettimen saa koota ja asentaa liikkuvaan tilaan (esim. laivaan) vain ammattiasentaja ja vain noudattaen tämän liesituulettimen käytön turvallisuusohjeita.

Liesituuletin on kytketty irti sähköverkosta kokonaan vain, kun joku seuraavista ehdoista täyttyy:

- Pistoke on vedetty irti pistorasiasta. Älä vedä johdosta vaan pistokkeesta, kun irrotat tuulettimen sähköverkosta.
- Sulake on kytketty pois päältä.
- Kierrettävä sulake on kierretty kokonaan irti.

Liittämistä sähköverkkoon ei saa tehdä jatkojohdolla. Jatkojohto ei ole riittävän turvallinen (esim. ylikuumentumisvaara).

Älä koskaan käytä avoliekkiä liesituulettimen alla; vältä liekittämistä, grillausta ja vastaavaa. Käynnissä oleva liesituuletin vetää liekit suodattimeen, ja imeytyneen keittiörasvan takia syntyy tulipalon vaara!

Käynnistä liesituuletin aina, kun käytät keittotasoa. Jos liesituuletinta ei käynnistetä, kondenssivettä voi muodostua. Tämä voi aiheuttaa liesituulettimeen korroosiovaurioita.

Öljyä tai rasvaa käytettäessä on kattiloita, pannuja ja rasvakeittimiä vahdittava jatkuvasti. Myös grillaus sähkögrillivarusteilla vaatii jatkuvaa valvontaa. Ylikuumentunut öljy ja rasva voivat syttyä itsestään palamaan ja sytyttää liesituulettimen.

Älä käytä liesituuletinta koskaan ilman rasvasuodatinta, koska rasva- ja likkerostumat voivat heikentää tuulettimen toimintaa.

Suodattimet on puhdistettava tai vaihdettava säännöllisesti. Täysi rasvasuodatin aiheuttaa palovaaran!

Älä koskaan käytä höyrypesuria liesituulettimen puhdistukseen. Höyry voi tunkeutua jännitteenalaisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

Liesituuletin on tarkoitettu nämä käyttöohjeet lukeneen aikuisen käyttöön. Lapset eivät useinkaan ole selvillä vaaroista, joita voi syntyä liesituulettimen virheellisestä käytöstä. Muista siis valvoa lapsia, kun he oleskelevat liesituulettimen lähellä ja katso, etteivät lasten sormet jää puristuksiin suljettavan liesituulettimen väliin.

Liesituuletinta ei saa asentaa kiinteää polttoainetta käyttävän tulisijan päälle.

Poistoilmaputken saa käyttää ainoastaan palamattomasta materiaalista valmistettuja putkia.

Ilmanvaihtoa ei saa järjestää hormin, savupiipun tai tuuletushormin kautta, jos sitä käytetään myös tulisijallisen huoneen ilmanvaihtoon.

Jos tuuletus toteutetaan sellaisen hormin tai savupiipun kautta, joka ei enää ole käytössä, on viranomaismääräyksiä noudatettava.

## Liesituulettimen käyttö samaan aikaan samaa huoneilmaa käyttävän tulisijan kanssa

Varoitus: Myrkytysvaara!

Jos samassa tilassa tai ilmanvaihtojärjestelmässä käytetään sekä liesituuletinta että tulisijaa, joka käyttää huoneen ilmaa, on noudatettava mitä suurinta varovaisuutta.

Tulisijat, jotka käyttävät huoneilmaa voivat olla esim. kaasu-, öljy-, puu- tai hiilikäyttöisiä lämmittämiä, vedenlämmittämiä, kuumavesikattiloita, kaasuliesiä tai kaasu-uuneja, jotka saavat palamisilmansa huoneesta, johon ne on asennettu, ja joiden palokaasut johdetaan ulos esimerkiksi savupiipun kautta.

Poistaessaan ilman ulos - myös erillismootorilla varustettuna - liesituuletin imee ilmaa keittiöstä ja viereisistä huoneista.

Jos korvausilmaa ei ole riittävästi, syntyy alipaine. Tulisijat saavat liian vähän palamisilmaa. Palaminen estyy.

Asuintiloihin voi savupiipusta tai tuuletuskanavista imeytyä myrkyllisiä savukaasuja. Se voi olla hengenvaarallista!

Liesituuletinta voi käyttää turvallisesti yhtä aikaa huoneilmaa käyttävän tulisijan kanssa, jos tilan tai ilmanvaihtojärjestelmän alipaine ei ylitä 4 Pa (0,04 mbar), jolloin vältetään savukaasujen imeytyminen takaisin huonetilaan.

Tämä voidaan saavuttaa, jos palamista varten virtaa riittävästi raikasta sisään, esimerkiksi ovista ja ikkunoista. On varmistettava, että aukkojen poikkileikkaukset ovat riittävän suuria.

Arvioinnissa on otettava huomioon koko talon ilmanvaihto. Jos olet epävarma, ota yhteys paikalliseen nuohoojamestariin.

Turvallisen toiminnan varmistamiseksi voi olla tarpeen

- yhdistää liesituuletin ikkunakytkimeen, joka sallii tuulettimen toiminnan vain, kun ikkuna on riittävän auki, tai
- kytkeä automaattinen korvausilmamuri tai avata moottorikäyttöinen tuuletusluukku, kun liesituuletin käynnistetään, tai
- sammuttaa automaattisesti huoneilmaa käyttävä tulisija, kun liesituuletin käynnistetään.

Ota joka tapauksessa yhteys paikalliseen nuohoojamestariin.

## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ:

- Liesituulettimen runko
- Suojakuvun alaosa
- Suojakuvun yläosa
- Suojakuvun asennuslista
- Kaksi seinätulppaa 10x50 mm ruuveineen
- Kaksi seinätulppaa 5x25 mm ruuveineen
- Kaksi ruuvia 3,9x6,5 mm



## ASENUSTAPA

### LIESITUULETTIMEN TOIMINTATAVAN VALINTA

Liesituulettimen voi asentaa toimimaan kahdella eri tavalla:

- Ulos poistavana (fig. 3) – jolloin ilma johdetaan rakennuksen ulkopuolelle liittämällä halkaisijaltaan 120 mm poistoputki ulkopuolella olevaan poistoritilään. Kun valitset tämän ratkaisun, on sinun asennettava kaksiläppäinen perhosventtiili (fig. 1), joka estää ilman palautumisen poistokanavasta. Ulos johtava putki kiinnitetään perhosventtiiliin.
- Huoneilmaa kierrättävänä (fig. 4) – jolloin ilma palaa liesituulettimesta takaisin huoneeseen.
- **TÄRKEÄÄ HUONEILMAAN PALAUTTAVASSA on, että, ilma johdetaan takaisin huoneeseen liesituulettimen poistoaukkojen kautta.**
- Ilmaa kierrätettäessä on käytettävä hiilisuodattimia. HUOM. Tähän liesituulettimeen niitä tarvitaan kaksi (ostettava erikseen).

Huoneilmaan palautettaessa on käytettävä hiilisuodattimia (fig. 2). Hiilisuodatin poistaa ilmasta hajut, ennen kuin se palauttaa ilman takaisin keittiön suojakuvun yläosan aukkojen kautta.

Hiilisuodatin on vaihdettava aina noin kolmen kuukauden kuluttua (riippuu liesituulettimen päivittäisestä käytöstä).

### **Huomautus:**

Liesituulettimen poistoilmaa ei saa johtaa savupiippuun, jota käytetään kaasua tai muita polttoaineita käyttävien laitteiden savun tai palokaasujen poistoon.

## **SÄHKÖLIITÄNTÄ**

Ennen kuin liität liesituulettimen sähkөөn tarkista, että virtalähteen jännite ja taajuus vastaavat liesituulettimen tyyppikilvessä olevia tietoja. Liesituuletin on liitettävä helposti käsillä olevaan pistorasiaan. Virtajohdon pistoketta ei saa poistaa ja kytkeä liesituuletinta kiinteästi virtalähteeseen. Liesituulettimen saa kytkeä virtalähteeseen vasta asennuksen jälkeen.

## **ASENNUS**

Liesituulettimen alareunan ja keittotason välisen etäisyyden "A" pitää olla vähintään 60 cm, kun kyseessä on kaasutaso ja 40 cm, kun kyseessä on tavallinen induktiotaso tai keraaminen keittotaso (fig. 8). Liesituulettimen asennuksessa on noudatettava voimassa olevia ilmanpoistosäädöksiä

Kun liesituuletinta käytetään samaan aikaan kaasulieden polttimen kanssa tai muita aineita poltettaessa, huoneessa pitää olla riittävä ilmanvaihto.

Parhaan ilmanvaihdon saavuttamiseksi käytä jäykkää muoviputkea, jonka halkaisija on 150 mm tai supistuksen jälkeen 120 mm.

## **LIESITUULETTIMEN RUNGON KIINNITTÄMINEN**

- Irrota rasvasuodatin (figur 6)
- Aseta liesituulettimen runko seinälle ja huomioi samalla minimietäisyys liesituulettimen alimmasta osasta keittotasoon.
- Merkitse seinään liesituulettimen rungon asennusaukkojen paikat.
- Poraa seinään merkittyihin paikkoihin reiät
- Paina seinätulpat sisään aukkoihin ja ruuvaa sitten liesituuletin kiinni seinään.
- Aseta rasvasuodatin takaisin

### **Huomautus:**

Käytä seinääsi sopivia ruuveja ja seinätulppia.

### **Suojakuoren asennus**

- Aseta poiston ulompi suojakuoret seinään kiinnitetyn liesituulettimen päälle.
- Vedä sisempää suojakuorta ulommasta niin, että saat sen haluamaasi korkeuteen.
- Merkitse ylemmän suojakuoren yläreikien paikat seinään, jotta voit asentaa kiinnityslistan oikealle korkeudelle.
- Aseta asennuslista seinälle merkittyyn korkeuteen ja merkitse sen asennusaukot.
- Poraa seinään merkittyihin kohtiin reiät.
- Kiinnitä asennuslista seinään.
- Vedä sisempi suojakuori ylös ja kiinnitä se ruuveilla asennuslistaan.

## KÄYTTÖ

Liesituulettimessa on mekaaninen ohjauspaneeli painikkein.



A

B

C

D

E

Ohjaus:

A – kaukosäätimen diodi

B – sytyttää ja sammuttaa valon

C – Nopeus 1

D – Nopeus 2

E – Nopeus 3

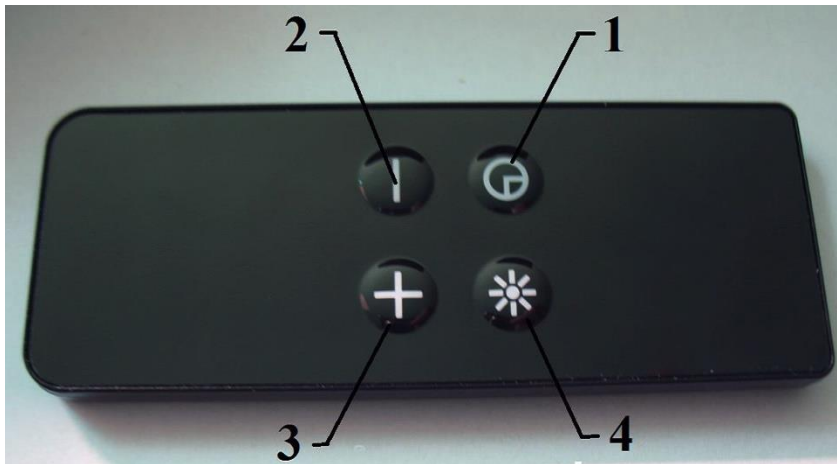
### Ajastin (TIMER)

Ajastimen käynnistämiseen on käytettävä kaukosäädintä:

- Valitse sopiva nopeus
- Paina ajastimen painiketta
- Ajastin on nyt käynnistetty ja liesituuletin sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluessa.



## Kaukosäädin:



### Painikkeiden toiminta

1 – AJASTIN

Käynnistää ajastetun toiminnan

2 – MIINUS

Säätää liesituulettimen nopeuden alaspäin sammutukseen asti

3 – PLUS

Käynnistää tuulettimen ja säätää sen nopeutta ylös,

4 – VALO

Valon sytytys ja sammutus

### **RASVASUODATIN** (figur 6)

Rasvasuodatin pestään kerran kuukaudessa, toki käyttö huomioiden.

Rasvasuodatin on pesua varten irrotettava ja se pestään kuumalla vedellä, johon on lisätty rasvaa irrottavaa pesuainetta tai astianpesukoneessa, johon se asetetaan pystyasentoon. Suodattimiin voi tulla värimuutoksia astianpesukoneessa.

Rasvasuodattimia on käsiteltävä pesun aikana varovasti. Huuhtelun ja kuivauksen jälkeen suodatin asetetaan paikalleen liesituulettimeen. Jos rasvasuodattimia ei pestä säännöllisesti, ne kuluvat nopeammin ja liesituuletin voi menettää tehoaan.

### **HIILISUODATIN** (figur 2)

Kun hiilisuodattimet toimivat, ne imevät ruoanvalmistuksessa syntyvät hajut. Hiilisuodattimet on suunniteltu niin, että ne kiinnitetään moottoriin molemmille puolille. Hiilisuodattimia ei voida puhdistaa tai käyttää uudelleen, vaan ne on vaihdettava vähintään kerran kolmessa kuukaudessa tai useammin, jos liesituuletinta käytetään paljon.

## Hiilisuodattimen vaihtaminen (figur 5)

- Irrota liesituuletin virtalähteestä ja ota rasvasuodattimet pois.
- Irrota hiilisuodattimet liesituulettimen sisältä moottoritalasta moottorin molemmilta puolilta kääntämällä niitä vastapäivään.
- Asenna uudet hiilisuodattimet päinvastaisessa järjestyksessä. Suodatin kiinnitetään moottorin runkoon ja kierretään kiinni.

## VALOT

Valaistus koostuu kahdesta LED-polttimosta SMD, kummankin teho on 2 W (figur 7).

## Polttimoiden vaihtaminen

Vaihda LED-polttimet seuraavalla tavalla:

- Katkaise liesituulettimen virransaanti
- Paina lediä ja käännä sitä vastapäivään noin 45°.
- Ota palanut polttimo pois.
- Aseta tilalle uusi vastaava polttimo (tarkista tiedot tyyppikilvestä) ja käännä sitä myötä päivään.
- Kytke liesituuletin takaisin sähkөөn.

## PUHDISTUS JA HOITO

Liesituulettimen säännöllinen puhdistus varmistaa hyvän suorituskyvyn, virheettömän toiminnan ja pidentää tuulettimen käyttöikää. Palovaaran takia liesituuletin ja rasvasuodattimet on puhdistettava vähintään kerran kuukaudessa.

Muista erityisesti puhdistaa rasvasuodattimet ja vaihtaa hiilisuodattimet valmistajan suositusten mukaisesti.

Ennen puhdistusta on virtajohto irrotettava pistorasiasta, jotta virransyöttö katkeaa. Ulkopuolelta liesituuletin puhdistetaan kostealla liinalla ja pesuaineella, joka ei syövytä. Voit käyttää mietoa pesuainetta, esimerkiksi käsitiskiainetta.

Kalkinpoistoaineiden, wc-pesuaineiden ja vastaavien käyttö voi vaurioittaa metallipintoja tai maalausta.

## EKODESIGN

Euroopan parlamentin uusien, 1. tammikuuta 2015 voimaan astuneiden säädösten EU 65 "Energiamerkinnät" ja EU66 "Ekodesign" seurauksena kaikki Witt-liesituulettimet on mukautettu näihin uusiin energiamerkintävaatimuksiin.

Kaikki liesituulettimet on nyt varustettu uudella elektroniikalla, kuten imutehon ajastinyksiköllä,

kun imuteho ylittää 650 m<sup>3</sup>/h. Tämä koskee kaikkia malleja, joissa on sisäänrakennettu moottori ja imuteho yli 650 m<sup>3</sup>/h. Ajastinyksikkö muuttaa automaattisesti suurimmalta teholta toiseksi suurimmalle 5 minuutin kuluttua. Myös ulkoisella moottorilla varustetuissa liesituulettimissa on tämä ajastinyksikkö, joka automaattisesti muuttaa tehokkaimmalta imulta toiseksi tehokkaimmalle, kun imuteho ylittää 650 m<sup>3</sup>/h. Ulkoiset moottorit, joiden teho on yli 650 m<sup>3</sup>/h sekä korkeimmalla että toiseksi korkeimmalla tasolla vaihtavat alemmalle tasolle 7 minuutin kuluttua.

Valmiustilassa liesituulettimien sähkönkulutus on alle 0,5 W.

## **TAKUU**

Uudella laitteellasi on dokumentoidusta ostopäivästä alkaen 2 vuoden reklamaatio-oikeus valmistus- ja materiaalivirheiden varalle. Takuu kattaa materiaalit, työpalkat ja ajon. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat tarvittaessa helposti käsillä. Tiedot auttavat huoltoasentajaa löytämään helpommin oikeat varaosat.

### **Takuu ei kata:**

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Polttimoita, paristoja ja muita kuluvia osia.

### **Kuljetusvauriot**

Kuljetusvaurio, joka todetaan tuotteen myyjän toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei toimittaja ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta. Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset voidaan hylätä.

### **Aiheeton huolto**

Jos kutsutaan huolto, ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse esim. noudattamalla käyttöoppaan ohjeita tai vaihtamalla sähkökaapin sulakkeen, on asiakkaan itse maksettava huolto.

### **Osto yrityskäyttöön**

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa, vaan sitä käytetään yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.), tai laitetta käytetään vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita.

Yrityskäyttöön tehdyille ostoille ei myönnetä mitään takuuta, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

## HUOLTO

Huoltotarpeesta ilmoitetaan:

- Piketa Oy PL 420 / Rautatienkatu 1933101 / 33100 Tampere, Suomi  
Puh.: 03 233 3237, sähköposti: **piketa@piketa.fi**
- Myyjä tai loppukuluttaja voi olla yhteydessä Piketaan tähän numeroon.
- Ilmoita huoltoon tuotteen valmistaja, malli, sarjanumero ja mahdollinen tuotenumero, ostopäiväys, jälleenmyyjä, virhekuvaus ja asiakkaan yhteystiedot.

\*Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.





